



# Hearing Aid Evaluation

## Évaluation de l'appareillage

### PROBLEMS WITH THE HEARING AID

---

#### Does not work:

- battery flat or battery door left unclosed
- wax blocks the mold
- volume control is too low (if control was not deactivated by the hearing aid acoustician)
- internal problem - return to hearing aid acoustician

#### Acoustic Howl: Hearing aid whistles while in the child's ear

Acoustic feedback occurs when sound leaves the receiver and loops back through the microphone, where it's amplified a second time into a whistle or squeal.

- mold is not inserted properly.
- child is leaning on the aid or something is covering the aid.
- earmold is too small or does not fit well (a new one must be made every 4 to 6 months usually).

#### WEAK OUTPUT:

- weak battery
- wax blocks the mold
- internal problem → return to hearing aid acoustician.

### VÉRIFICATION DE L'APPAREIL AUDITIF

---

#### Ne fonctionne pas:

- pile morte ou compartiment de la pile mal fermé
- cire occluant l'embout
- contrôle de volume trop bas (s'il n'a pas été désactivé par l'audioprothésiste)
- problème interne → retourner voir l'audioprothésiste

#### Sifflement perçu quand l'enfant porte l'appareil:

Les sifflements peuvent survenir lorsque le son quitte le récepteur de l'appareil auditif et est recapté par le microphone de l'appareil auditif. Il se trouve ainsi amplifié une seconde fois ce qui cause le sifflement (effet Larsen).

- moule mal inséré
- enfant appuyé sur l'appareil ou quelque chose couvre l'appareil
- embout trop petit ou qui ne fait plus (l'embout doit être changé aux 4-6 mois habituellement)

#### Sortie de son faible:

- pile faible
- cire occluant l'embout
- problème interne → retourner voir l'audioprothésiste

## THINGS TO DO EVERY DAY

---

- 1) Always use a battery at full strength. It is best to check the battery at night with a battery tester.
- 2) With the hearing aid stethoscope attached to the earmold, turn the hearing aid on:
  - a) If volume control was not deactivated, listen to the aid at the recommended volume setting. As you turn the volume control, the hearing aid should gradually increase in loudness.
  - b) Say the following five sounds into the microphone of the hearing aid: "oo"; "ah"; "ee"; "sh" and "s". These five sounds cover the frequency range for speech and will indicate whether speech sounds are being adequately picked up by the hearing aid. The vowel sounds should be clear. No hissing or other distortion should be present when saying "sh" or "s".
- 3) Make sure the earmolds are cleaned of wax. Pick the wax out of the little hole that lets the sound into the ear.
- 4) Open the battery door when the child is not wearing the hearing aid. This will turn off the hearing aid and also make the battery last longer.



### REMEMBER

*Never wear the hearing aid(s) when swimming or during the shower.  
The hearing aids should not be in contact with water.*



## À FAIRE CHAQUE JOUR

---

- 1) Toujours utiliser une pile dont le rendement est optimal. Il vaut mieux vérifier la pile le soir, avec un vérificateur de batteries.
- 2) Avec le stéthoscope pour appareils auditifs attaché à l'embout (moule), fermer le compartiment à pile afin de mettre l'appareil en fonction.
  - a) Si le contrôle de volume n'a pas été désactivé, écouter comment se comporte l'appareil au volume recommandé. Lorsqu'on augmente le contrôle de volume, l'appareil devrait devenir graduellement plus forte.
  - b) Dire les cinq sons suivants dans le microphone de l'appareil : « ou », « a », « i », « ch » et « sss ». Ces cinq sons couvrent la bande de fréquences de la parole et indiquent si la prothèse amplifie adéquatement la parole. Les sons des voyelles devraient être clairs. Il ne devrait pas y avoir de sifflement ou de chuintement ou encore de distorsion à l'écoute du « s » ou « ch ».
- 3) S'assurer qu'il n'y a pas de cérumen (cire) dans l'embout (moule). Si oui, enlever la cire de l'orifice qui laisse passer le son à l'oreille.
- 4) Ouvrir le compartiment à pile lorsque l'enfant ne porte pas son appareil auditif. Ceci permettra d'éteindre l'appareil auditif et permettra à la pile de durer plus longtemps.



### RAPPEL

*Ne **jamais** porter l'appareil auditif lors de la baignade ou la douche.  
Les appareils auditifs ne doivent pas être en contact avec l'eau.*



---

## WARNING

---

BATTERIES FOR HEARING AIDS ARE NOT CANDIES  
BATTERIES ARE DANGEROUS IF SWALLOWED

- ✓ Keep batteries out of reach of children.
- ✓ Discard old batteries very carefully.
- ✓ Never allow children to play with batteries
- ✓ If the child swallow a battery, do not make him vomit. Vomiting can cause the battery to break out in the stomach.
- ✓ Never put batteries in your mouth for any reason, as they are slippery and easily swallowed accidentally (**even by adults**).



### WHO TO CALL ?

*Centre anti-poison du Québec*  
**1-800-463-5060**

---

## AVERTISSEMENT

---

LES PILES DES AIDES AUDITIVES NE SONT PAS DES BONBONS.  
LES PILES SONT DANGEREUSES SI AVALÉES.



- ✓ Garder les piles dans un endroit non accessible aux enfants.
- ✓ Jeter les piles usagées dans un endroit sécuritaire.
- ✓ Ne jamais laisser les enfants jouer avec les piles.
- ✓ Si jamais l'enfant avale une pile, ne pas tenter de le faire vomir. Ceci pourrait provoquer la rupture de la pile dans l'estomac.
- ✓ Ne jamais mettre de piles dans votre bouche pour quelque raison que ce soit: elles sont glissantes et peuvent être avalées accidentellement, **même par un adulte**.

### OÙ S'ADRESSER ?

*Centre anti-poison du Québec*  
**1-800-463-5060**